

WIADOMOŚCI SPÓŁDZIELCZE

listopad 2022 (340)

www.chsm.com.pl



GAZETA BEZPŁATNA

ISSN 1233-0256

nakład: 7 500 egz.

Niech żyje Polska!



Chorzowskie obchody Narodowego Święta Niepodległości, zorganizowane 11 listopada br. rozpoczęły się od mszy w kościele p.w. św. Barbary. Po nabożeństwie odbył się przemarsz na Plac Powstańców Śląskich, gdzie odegrano hymn państwowy, podniesiono flagę państwową i złożono kwiaty pod pomnikiem Powstańca Śląskiego. Chorzowską



Spółdzielnię Mieszkaniową reprezentował Prezes Zarządu Marek Kopel.

Foto: Mariusz Banduch

Nagrody za ukwiecenie osiedli



W Klubie „Pokolenie” ChSM, w dniu 24 października odbył się finał tegorocznej edycji Konkursu na Najładniejszy Balkon i Ogródek Przydomowy w Spół-

dzielni. Na laureatów czekały dyplomy i nagrody, które wręczali obecni w Klubie przedstawiciele Władz Spółdzielni - Prezes Zarządu ChSM Marek Kopel i reprezentujący Radę Nadzorczą Spółdzielni Mirosław Mataniak. Uroczystość poprowadził Przewodniczący Komisji Społeczno-Kulturalnej Rady Nadzorczej ChSM Krzysztof Knas. - Ten konkurs jest po to, żeby docenić tych, którzy swoim zaangażowaniem sprawiają, że osiedla Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej pięknieją. Jest też po to, by do podobnego działania zachęcić innych mieszkańców – powiedział, otwierając wydarzenie. W części artystycznej wystąpiła



znakomita wokalistka Izabela Fojcik, znana m.in. z anteny Telewizji TVS.

Zdjęcia: Marcin Bulanda

Dokończenie na str. 4-6

INFORMACJA NA TEMAT LIKWIDACJA KAS W ADMINISTRACJACH OSIEDLOWYCH CHSM na stronie 10

REKLAMA

RESTAURACJA CASINO CLUB
Chorzów, ul. Śląska 1 (boczna Gwareckiej)
tel. 32 247 70 54 lub 602 268 951
26/11/2022 - ZABAWA ANDRZEJKOWA
WIGILIE FIRMOWE
SYLWESTER
30 LAT
Catering / Imprezy okolicznościowe
Więcej informacji na stronie www.rcc.pl
e-mail: rcc@rcc.pl

WULKANIZACJA OPONY
SPRZEDAŻ SERWIS
KLIMATYZACJA odgrzybianie ozonowe
Gzynie pon.-pt. 8⁰⁰ - 18⁰⁰ sob 8⁰⁰ - 15⁰⁰
Chorzów, ul. Leśna 9, tel. 32 246 86 41

POGOTOWIE KOMPUTEROWE
TEL: 503-30-35-40
UCZCIWE CENY!

MEBLE NA WYMIAR
kuchnie, szafy, wnęki itp.
pomiar i wycena gratis
tel. 503 592 364

ŻYCIE SPÓŁDZIELNI

ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

Administracja

Zakończono prace związane z remontem dwóch balkonów przy ul. Łagiewnickiej 105 i renowacją deszczowych rur spustowych w budynku przy ul. Nowaka 5, metodą rękawa żywicznego. Trwa utwardzanie nawierzchni terenu wraz z utworzeniem dodatkowych miejsc postojowych przy ul. Powstańców 67, remont balkonów przy ul. Kopalnianej 13-17 i malowanie klatki schodowej przy ul. Gwareckiej 65.

Rada Osiedla

Omówiono analizę zaległości w opłatach w poszczególnych okresach roku, zapoznano się z korespondencją wpływającą do administracji. Wnioski mieszkańców dotyczą: pozwolenia na wykonanie robót remontowych, zgłoszenia zmiany ilości osób zamieszkujących, uwag o zagospodarowaniu osiedla, spraw porządkowych oraz



ul. Powstańców 67

skarg dotyczących stosunków międzysąsiedzkich. Opracowano plan pracy Rady Osiedla na rok 2023.



ul. Łagiewnicka 105

CHORZÓW BATORY

Administracja

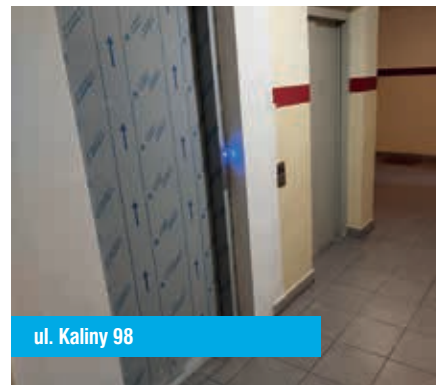
Zgodnie z harmonogramem dokonano rocznych przeglądów instalacji gazowej oraz przeglądów kominowych spalinowych i wentylacyjnych. Rozpoczęto prace związane z awaryjną naprawą ścian szczytowych budynku przy ul. Granicznej 82 i wymianą nawierzchni wejść do budynków przy ul. Brzozowej 52-58. Kontynuowana jest modernizacja instalacji elektrycznej w budynku przy ul. Strzybnego 5-5A-5B, termomodernizacja kompleksu budynków przy ul. Karwińskiej 1, 3-3A i przy ul. Karpackiej 9, 11, a także wymiana dźwigów osobowych w budynku przy ul. Kaliny 98.

Rada Osiedla

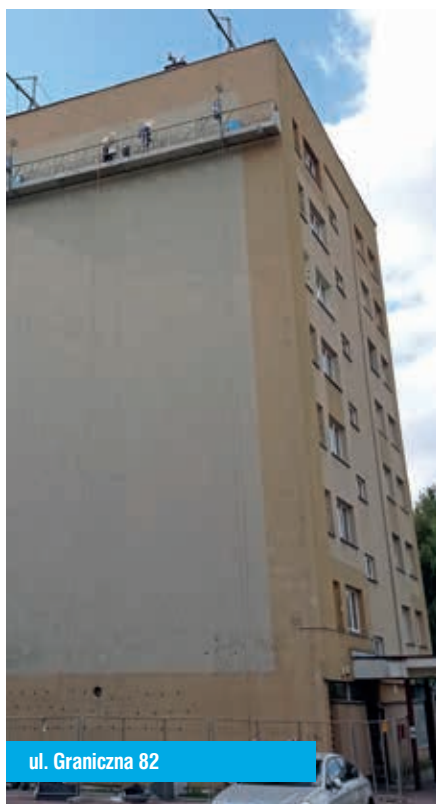
Na październikowym posiedzeniu członkowie Rady Osiedla zapoznali się z przygotowaniem Osiedla do sezonu grzewczego oraz zabezpieczenia budynków przed utratą ciepła. Dokonano aktualizacji bieżącego planu remontów. Ponadto omówiono sprawy bieżące.



ul. Karpacka 11, Karwińska 1



ul. Kaliny 98



ul. Graniczna 82

CENTRUM



ul. Karolinki 1

Administracja

Zgodnie z planem w dniu 28.10.2022 roku odbyło się odłączenie kotłowni opalanej peletem w budynku przy ul. Kazimierza Wielkiego 8-10 oraz podłączenie wewnętrznej instalacji centralnego ogrzewania do miejskiej sieci ciepłowniczej. Zakończono remont dachu budynku przy ul. Karolinki 1 oraz wymianę trzech pio-

nów wodno-kanalizacyjnych w budynku na ul. Ks. Wł. Opolskiego 3. Rozpoczęły się prace malarskie klatek schodowych budynku przy ul. Konopnickiej 17ab.

Rada Osiedla

W październiku Rada Osiedla „Centrum” zapoznała się z zasadami wybo-

ru wykonawców robót remontowych obowiązujących w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Kierownik administracji przedstawił wysokość wypłaconych odszkodowań za dewastacje w roku 2022, a także zaprezentował projekt planu remontów na rok 2023.

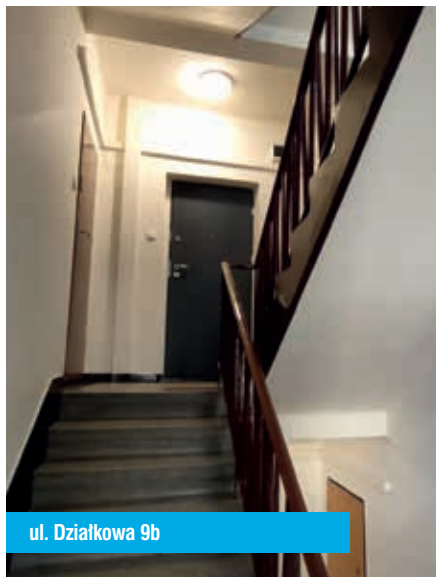


ul. Kazimierza 8-10

RÓŻANA-GAŁĘCZKI

Administracja

W zasobach administracji „Różana Gałęczki” zakończono prace związane z malowaniem klatek schodowych przy ul. Działkowej 7-11b, remontem balkonów i elewacji budynków przy ul. Gałęczki 11 i Działkowej 11ab oraz wymianą drzwi w budynku przy ul. Gałęczki 47. Wymieniono tablicę rozdzielczą w budynku przy ul. Łąkowej 12 oraz układ



ul. Działkowa 9b



ul. Działkowa 11ab

Samoczynnego Załączania Rezerwy SZR przy ul. Krzywej 31. Kontynuowano roboty związane z modernizacją instalacji domofonowej przy ul. Gałęczki 47 oraz z remontem balkonów i elewacji budynku przy ul. Młodzieżowej 1.

Przeprowadzane były także przeglądy instalacji gazowych, elektrycznych oraz przeglądy kominiarskie. Na bieżąco usuwano zgłaszane awarie.

Rada Osiedla

Podczas posiedzenia w październiku 2022r. Rada Osiedla „Różana Gałęczki” dokonała analizy zaległości w opłatach za mieszkania w zasobach administracji oraz omówiła sprawy związane z korektą planu remontów administracji na rok 2022. Rozpatrywano także sprawy bieżące i wniesione przez mieszkańców osiedla.



ul. Gałęczki 11

Nagrody za ukwiecenie osiedli



Zdjęcia: Marcin Bulanda



Laureaci Konkursu na Najładniejszy Balkon i Ogródek Przydomowy



Izabela Dubiel - Najładniejszy balkon w Spółdzielni



Grażyna Grzelak – Najładniejszy ogródek przydomowy w Spółdzielni

Administracja Żołnierzy Września

Maria Dzida - 1 miejsce (balkon)
Sławomir Obsada - 2 miejsce (balkon)
Magdalena Przewłoka - 3 miejsce (balkon)
Katarzyna Faryńska - wyróżnienie (balkon)
Sławomira Komandera – wyróżnienie (balkon)

Beata Beiner – 1 miejsce (ogródek przydomowy)
Barbara Balcer – 2 miejsce (ogródek przydomowy)
Władysław Migut – 3 miejsce (ogródek przydomowy)
Irena Kańczugowska – wyróżnienie (ogródek przydomowy)

Administracja Chorzów Batory

Włodzimierz Spychała – 1 miejsce (balkon)
Krystyna Podemska – 2 miejsce (balkon)
Krzysztof Tomala – 3 miejsce (balkon)
Anna Sulińska – wyróżnienie (balkon)

Dorota Fik – 1 miejsce (ogródek przydomowy)
Józef Joniec – 2 miejsce (ogródek przydomowy)
Anna Szewczul – 3 miejsce (ogródek przydomowy)
Jan Głowoc – wyróżnienie (ogródek przydomowy)
Łucja Nowacka – wyróżnienie (ogródek przydomowy)

Administracja Centrum

Grażyna Gospodarek – 1 miejsce (balkon)
Beata Niesłony – 2 miejsce (balkon)
Michał Kulik – 3 miejsce (balkon)

Grażyna Hanusek – 1 miejsce (ogródek przydomowy)
Irena Siwek – 2 miejsce (ogródek przydomowy)
Janina Cieluch – 2 miejsce (ogródek przydomowy)
Małgorzata Malecka – 3 miejsce (ogródek przydomowy)
Magdalena Golus – wyróżnienie (ogródek przydomowy)
Józefa Wąchała – wyróżnienie (ogródek przydomowy)

Administracja Różana-Galeczki

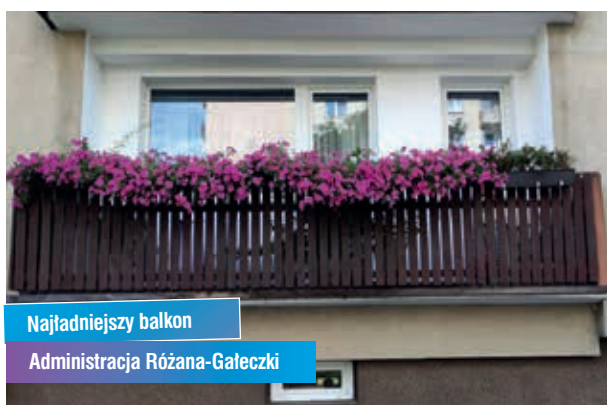
Jadwiga Podstawa – 1 miejsce (balkon)
Anna Turska – 2 miejsce (balkon)
Danuta Senderek – 3 miejsce (balkon)
Tatiana Yaremiichuk – wyróżnienie (balkon)

Halina Florys – 1 miejsce (ogródek przydomowy)
Gabriela Stanikowska – 1 miejsce (ogródek przydomowy)
Daniel Paciorek – 2 miejsce (ogródek przydomowy)
Janina Musiol – 3 miejsce (ogródek przydomowy)
Irena Til – wyróżnienie (ogródek przydomowy)
Halina Weislo – wyróżnienie (ogródek przydomowy)

Wyróżniono także osoby zgłaszające kandydatów do konkursu.
Nagrody wylosowali Roman Wodniczak, Maria Foryś, Zofia Drab.

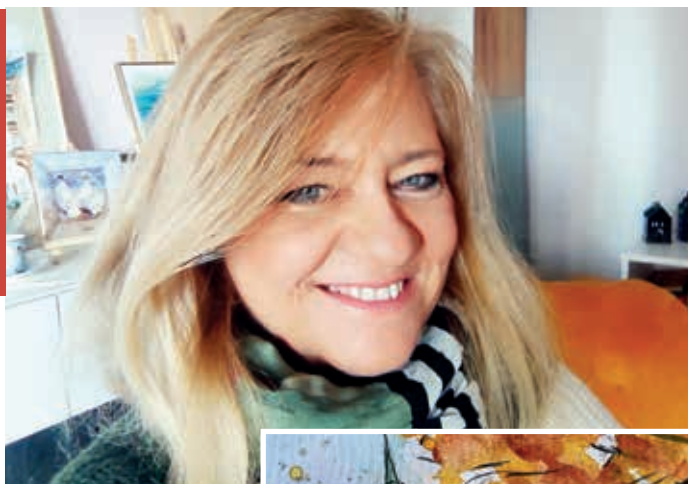


Laureaci I miejsca Konkursu na Najładniejszy Balkon i Ogródek Przydomowy



GRUDZIEŃ Z WŁOSKIM SŁOŃCEM

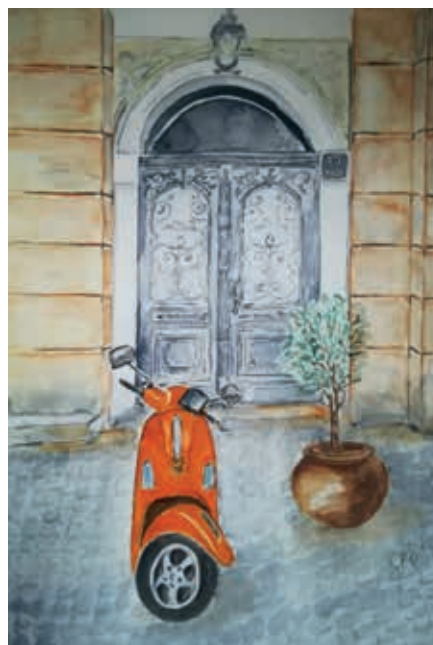
„Akwarelą ujęte” to tytuł kolejnej wystawy, na którą miłośników sztuk wszelakich zaprasza Galeria Spełnionych Marzeń. 9 grudnia br. o godz. 18.00 w gościnnych progach Klubu ChSM „Pokolenie” swoje prace zaprezentuje publiczności Henrieta Oczko.



- Serdecznie zapraszam na grudniowy wernisaż. Bez wątpienia będzie to ciekawe i wyjątkowe spotkanie z akwarelą – zachęca Krzysztof Łaziekiewicz, organizator i kurator wszystkich wydarzeń odbywających się pod szyldem Galerii Spełnionych Marzeń. – Odrobina włoskiego słońca, dostępnego choćby tylko za pośrednictwem lekkich i przyjemnych prac plastycznych, w grudniowy wieczór przyda się każdemu z nas – kończy.

- W moich akwrelach chcę uwidocznić, to co czasami jest niezauważone, może mniej atrakcyjne. Staram się ukazać piękno widoków, architektury, rzeczy – mówi autorka.

Jak sama zauważa, miejscem, które w sposób szczególny inspiruje jej twórczość są Włochy, których historia, przyroda, architektura i kultura niemal naturalnie zamieniają się w temat kolejnych prac. – Przy tym nie jestem obojętna na uroki Chorzowa, miasta, w którym mieszkam i pracuję, z którym jestem związana od 34 lat – podkreśla. – Ciągłe odkrywam piękno tutejszej architektury, często ukryte pod zaniedbanymi, czasami zniszczonymi fasadami. W swoich akwrelach staram się uwidocznić zwłaszcza to niedostrzegalne, „zakamufłowane” piękno – mówi. Potęga twórczej wyobraźni pozwala jej na oryginalne łączenie obydwu tematów poprzez pokazywanie Chorzowa w klimacie słonecznych i kolorowych Włoch. – W moim przekonaniu potencjał architektoniczny naszego miasta pozwala nie tylko na takie fantazje artystyczne. Przekonanie to czerpię ze słów Javiera Sierry, jakie znalazłam w książce „Mistrz z Prado” i które są mi bliskie: „Sztuka nie odtwarza tego,



co jest widoczne, ale czyni je widocznym” – podsumowuje Henrieta Oczko.

(KrzyK)

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A

informuje, że posiada do sprzedaży wolne lokale mieszkalne:

Adres lokalu	Powierzchnia /m²/	Opis	Cena wywoławcza stanowiąca wartość nieruchomości	Kontakt W sprawie ogłędzin lokalu
ul. ks. Wł. Opolskiego 1/125	47,20 m² + 2,00 m² pomieszczenie przynależne	2 pokoje, kuchnia z oknem, łazienka z wc, przedpokój, XI piętro, ogrzewanie centralne + pomieszczenie przynależne – komórka o pow. uż. 2,00m²	187 329,00 zł Nabywca zobowiązany będzie przed dniem podpisania aktu notarialnego do uiszczenia opłaty jednorazowej z tyt. kosztów poniesionych przez Spółdzielnię na przekształcenie prawa do gruntu w kwocie: 103,79 zł	Administracja Osiedla „Centrum” ul. Krasickiego 7A tel. 32 241-35-97 32 241-41-16

Adres lokalu	Powierzchnia /m²/	Opis	Cena wywoławcza stanowiąca wartość nieruchomości	Kontakt W sprawie ogłędzin lokalu
ul. ks. J. Czempieła 8/2	35,40 m²	1 pokój, kuchnia z oknem, łazienka z wc, przedpokój, I piętro, ogrzewanie centralne.	176 313,00 zł Nabywca zobowiązany będzie przed dniem podpisania aktu notarialnego do uiszczenia opłaty jednorazowej z tyt. kosztów poniesionych przez Spółdzielnię na przekształcenie prawa do gruntu w kwocie: 56,58 zł	Administracja Osiedla „Chorzów Batory” ul. Strzybnego 4 tel. 32 246-12-84 32 246-46-12

Adres lokalu	Powierzchnia /m²/	Opis	Cena wywoławcza stanowiąca wartość nieruchomości	Kontakt W sprawie ogłędzin lokalu
ul. Karpacza 9/8	62,70 m²	2 pokoje, kuchnia z oknem, łazienka z wc, przedpokój, komórka, III piętro, ogrzewanie piecowe z obowiązkiem zmia- ny źródła ciepła przez nabywcę.	186 353,00 zł	Administracja Osiedla „Chorzów Batory” ul. Strzybnego 4 tel. 32 246-12-84 32 246-46-12

Termin składania ofert zostanie podany w ogłoszeniu o przetargu na ustanowienie odrębnej własności lokali.

Informacje w sprawie przetargu udzielane są:

- w sprawach formalnych i organizacyjnych przez Dział Członkowski – Mieszkaniowy, tel. 32 241-52-08, wew. 301, 302, 304, 305,
- w sprawach technicznych przez właściwą Administrację Osiedla.

Aktualny Regulamin określający warunki przetargu dostępny jest w Dziale Członkowski – Mieszkaniowym Spółdzielni oraz na stronie internetowej www.chsm.com.pl w zakładce „Akty Prawne i regulaminy”.

PŁACISZ PRZELEWEM - ZREZYGNUJ Z BLANKIETÓW OPŁAT

Dział Opłat Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej ponownie zwraca się z prośbą do mieszkańców, którzy dokonują płatności w formie przelewów bankowych i nie korzystają z papierowych blankietów opłat o złożenie Oświadczenia o rezygnacji z wersji papierowej, co znacznie wpłynie na zmniejszenie ponoszonych kosztów związanych z drukowaniem blankietów

i dostarczaniem ich do mieszkańców. Prosimy również mieszkańców, którzy chcą korzystać z informacji telefonicznej o stanie finansowym zajmowanego lokalu o złożenie druku „Wniosek o ustalenie hasła w celu uzyskania informacji przez telefon” (wzór na str. 11), co znacznie usprawni naszą pracę, a Państwu pozwoli bez wychodzenia

z domu zasięgnąć informacji o opłatach za mieszkanie.

Powyższe druki są także dostępne na stronie www.chsm.com.pl w zakładce „Druki do pobrania”.

**Kierownik Działu Opłat,
Bożena Ściebura**

Chorzów, dnia.....

Oświadczenie

Nazwisko i imię

Adres lokalu/lokali

.....

.....

Oświadczam, że składam rezygnację z papierowych blankietów opłat za lokal mieszkalny, garaż począwszy od następnego roku tj. z uwagi na inną formę wnoszenia opłat.

.....
data i podpis

RADA NADZORCZA CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ

W dniu 26.10.2022r. odbyło się posiedzenie Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Na posiedzeniu Rada podjęła Uchwałę w sprawie:

- czynności prawnej między Chorzowską Spółdzielnią Mieszkaniową a Prezesem Zarządu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej – Markiem Koplem;
- wprowadzenia zmiany do uchwały 26/R/2021 Rady Nadzorczej w sprawie ustalenia wysokości opłat za lokale i inne nieruchomości w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Ponadto Rada zapoznała się z:

- informacją z bieżącej działalności Zarządu;

- oceną wykonania planu gospodarczego za okres III kwartałów 2022r.
- założeniami do planu gospodarczego na rok 2023;
- informacją o sposobie realizacji wniosków zgłoszonych przez członków podczas obrad Walnego Zgromadzenia.

**Sekretarz Rady Nadzorczej ChSM
Barbara Paruzel**

Informujemy, że kontakt z Radą Nadzorczą jest możliwy pod adresem mailowym rada.nadzorcza@chsm.com.pl.

Prawnik radzi

Wygaśnięcie prawa do lokalu mieszkalnego.

Ustawa z dnia 15 grudnia 2000r. o spółdzielniach mieszkaniowych opisuje instytucję jaką jest „wygaśnięcie prawa do lokalu”. Artykuł 11 przywołanej ustawy przywołuje kilka przypadków, kiedy uprawniony do lokalu może zostać pozbawiony prawa do jego zamieszkiwania.

Co do zasady spółdzielcze lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego wygasa z chwilą ustania członkostwa w spółdzielni, np. z chwilą śmierci. Sąd Okręgowy w Piotrkowie Trybunalskim w wyroku z dnia 23.01.2019r. sygn. akt I C 959/18 wyprowadził tezę, iż „należy uznać dopuszczalność złożenia skutecznego prawnie oświadczenia o zrzeczeniu się spółdzielczego prawa do lokalu mieszkalnego przy zastosowaniu argumentacji a maiori ad minus z art. 246 § 1 KC”. Zgodnie z powyższym jeżeli uprawniony zrzeka się ograniczonego prawa rzeczowego, prawo to wygasa. Oświadczenie o zrzeczeniu się prawa powinno być złożone właścicielowi rzeczy obciążonej (spółdzielni). Stosując powyższy przepis zgodnie z zasadą „z większego na mniejsze” do spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego, należy uznać, iż uprawniony z tytułu spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego, składając spółdzielni oświadczenie o zrzeczeniu się tegoż prawa, dokona skutecznej prawnie czynności, która spowoduje wygaśnięcie prawa do lokalu, a w następstwie także ustanie członkostwa w spółdzielni mieszkaniowej.

Artykuł 11 ust. 11 ustawy przewiduje kolejne przypadki wygaśnięcia prawa do lokalu mieszkalnego:

- w przypadku zaległości z zapłatą opłat z tytułu kosztów związanych z eksploatacją i utrzymaniem nieruchomości w częściach przypadających na ich lokale, eksploatacją i utrzymaniem nierucho-

mości stanowiących mienie spółdzielni za okres co najmniej 6 miesięcy;

- rażącego lub uporczywego wykraczania osoby korzystającej z lokalu przeciwko obowiązującemu porządkowi domowemu albo niewłaściwego zachowania tej osoby czyniącego korzystanie z innych lokali lub nieruchomości wspólnej uciążliwym.

Spółdzielnia może w trybie procesu żądać orzeczenia przez sąd o wygaśnięciu spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego. Przedmiotowe powództwo ma charakter majątkowy, co powoduje, iż opłata od pozwu, zależna przecież od wartości rynkowej lokalu mieszkalnego jest wysoka, a w przypadku orzeczenia o wygaśnięciu prawa, to strona przegrywająca jest zobowiązana do zwrotu tej opłaty.

Od chwili wejścia w życie ustawy z 20 lipca 2017 r. o zmianie ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych, ustawy - Kodeks postępowania cywilnego oraz ustawy - Prawo spółdzielcze wygaśnięcie spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu może nastąpić jedynie na podstawie prawomocnego orzeczenia sądu (art.11 ust. 11 i 14 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o spółdzielniach mieszkaniowych), nie w trybie uchwały organu spółdzielni.

Jeżeli podstawą żądania orzeczenia o wygaśnięciu spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego jest zaleganie z zapłatą opłat, sąd nie można orzec o wygaśnięciu spółdzielczego lokatorskiego prawa do tego lokalu, jeżeli najpóźniej przed zamknięciem rozprawy przed sądem pierwszej instancji, a jeżeli wniesiono apelację - przed sądem drugiej instancji członek spółdzielni uiści wszystkie zaległe opłaty.

Z chwilą, gdy orzeczenie sądu, o wygaśnięciu prawa do lokalu mieszkalnego stanie się prawomocne, spółdzielcze lokatorskie pra-

wo do lokalu mieszkalnego wygasa. W przypadku gdy takie prawo przysługuje obojgu małżonkom, spółdzielcze lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego wygasa wobec jednego z małżonków albo wobec ich obojga.

W przypadku wygaśnięcia spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego, co do zasady, spółdzielnia ogłasza nie później niż w ciągu 3 miesięcy od dnia opróżnienia lokalu, przetarg na ustanowienie odrębnej własności tego lokalu, zawiadamiając o przetargu w sposób określony w statucie spółdzielni.

Spółdzielnia nie przenosi odrębnej własności lokalu, jeżeli osoba, której przysługiwało spółdzielcze lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego, a której prawo wygasło, zgłosi roszczenie o ponowne ustanowienie spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego w przypadku, po spłacie całości zadłużenia. Roszczenie takie, przysługuje tylko wtedy, jeżeli wcześniej nie został ustanowiony tytuł prawny do lokalu na rzecz innej osoby.

Do przeniesienia odrębnej własności lokalu nie dojdzie także w przypadku wygaśnięcia spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego w następstwie śmierci uprawnionego lub w przypadkach, o których mowa w art. 11 ustawy. Roszczenia o zawarcie umowy o ustanowienie spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego przysługuje jego osobie bliskiej, która zgłosi roszczenie o ustanowienie spółdzielczego lokatorskiego prawa do tego lokalu.

Warunkiem ustanowienia przez spółdzielnię tytułu prawnego do lokalu na rzecz innej osoby jest opróżnienie lokalu przez osobę, której spółdzielcze lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego wygasło.

*radca prawny
Aleksandra Partyka*

LIKWIDACJA KAS W ADMINISTRACJACH OSIEDLOWYCH CHSM

Szanowni Państwo,

Zarząd Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej przypomina, iż od dnia 1 stycznia 2023r. przyjmowanie opłat od mieszkańców ChSM w formie gotówki będzie możliwe jedynie w kasie w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4a. Od tego dnia przestaną funkcjonować kasy w Administracjach osiedlowych tj. przy ul. Strzybnego 4, Krasickiego 7A i Gałęzki 41. Likwidacja trzech obecnie istniejących kas podyktowana jest koniecznością wdrożenia przedsięwzięć mających na celu oszczędności w kosztach funkcjonowania Spółdzielni oraz rozwój tańszych - bezgotówkowych form płatności. Równocześnie z ograniczeniem liczby stanowisk kasowych, planuje się modyfikację elektronicznego systemu obsługi mieszkańców E-BOK mającą na celu poprawę czytelności i przejrzystości systemu oraz wprowadzenie w nim funkcjonalności dokonywania tzw. przelewów internetowych. Zakłada się także wprowadzenie systemu tzw. „bankowych poleceń zapłaty” polegających na zleceniu bankowi prowadzącemu rachunek osobisty dokonywania comiesięcznych przelewów na podstawie informacji przekazywanych do banku przez Spółdzielnię. W siedzibie ChSM przy ul. Kopalnianej 4a, poza gotówkową formą płatności nadal będzie możliwe wnoszenie opłat za pomocą kart płatniczych zarówno w kasie, jak i docelowo w opłatomacie samoobsługowym.

Załącznik nr 1
do instrukcji w sprawie
udzielenia informacji
na telefon

.....
Imię i nazwisko

.....
Adres lokalu/Nazwa firmy

WNIOSEK O USTALENIE HASŁA W CELU UZYSKANIA INFORMACJI PRZEZ TELEFON

W celu uzyskania dostępu do informacji o stanie opłat za lokal oraz informacji dotyczących informacji objętych ochroną danych osobowych wnioskuję o ustalenie poniższego hasła, którym będę się posługiwał/a przy uzyskaniu informacji przez telefon:

HASŁO.....

WYJAŚNIENIE:

Hasło jest indywidualnym hasłem umożliwiającym identyfikację osoby dzwoniącej. Hasło to stanowi zabezpieczenie poufnych danych użytkownika lokalu.

Utrata/zmiana hasła:

W przypadku zamiaru **zmiany hasła** można ustalić hasło telefonicznie podając dotychczasowe hasło i nowe, natomiast w przypadku **utruty hasła** użytkownik lokalu osobiście zgłasza się w odpowiednim Dziale Opłat/Dziale Ekonomicznym w celu ustalenia nowego hasła dostępu.

Korzystanie z informacji przez telefon:

- po połączeniu się z Działem Opłat/Ekonomicznym/Członkowsko - Mieszkaniowym należy podać imię i nazwisko/nazwę firmy i adres lokalu, a następnie podać ustalone hasło,
- po stwierdzeniu zgodności podanego hasła z wprowadzonym do systemu, pracownik udzieli informacji dotyczących opłat za lokal/informacji objętych ochroną danych osobowych.
- ChSM nie bierze odpowiedzialności za udzielenie informacji osobie posługującej się hasłem przypisanym do danego lokalu,
- w przypadku utraty hasła nie będzie można uzyskać informacji o lokalu od pracownika Spółdzielni – należy ponownie **ustalić hasło**.

Podstawowe zasady, o których powinien pamiętać użytkownik hasła:

- należy chronić hasło przed dostępem osób nieuprawnionych
- używając hasła należy upewnić się, że nie pozna go osoba nieuprawniona,
- w razie ujawnienia osobie nieuprawnionej lub utraty hasła należy je jak najszybciej zmienić, w tym celu należy osobiście zgłosić się do Działu Opłat/Działu Ekonomicznego w celu wypełnienia nowego wniosku,
- hasła można regularnie zmieniać.

Powyższe informację przyjmuję do wiadomości i akceptuję własnoręcznym podpisem.

.....
podpis i data

Historia blisko Ciebie



Dzieje Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, sięgające aż 1908 roku, są ważną częścią historii miasta. W ramach cyklu, który zatytułowaliśmy „Historia blisko Ciebie”, zamieszczamy artykuły o interesujących miejscach i obiektach w Chorzowie, a także o ludziach i wydarzeniach z nimi związanych. Autorami tekstów są znawcy i miłośnicy Chorzowa – Roman Herrmann i Adam Lapski.



Wśród wielu rocznic obchodzonych w bieżącym roku dwie („nie okrągłe”) w sposób szczególny związane są z jednym miejscem na mapie współczesnego Chorzowa. 90 lat temu u zbiegu dzisiejszych ulic Dąbrowskiego i Zjednoczenia zakończono budowę gmachu Niemieckiego Gimnazjum Państwowego. Patronem tej nowej placówki oświatowej został Joseph von Eichendorff, którego 165. rocznica śmierci przypada w 2022 roku. W tym rocznicowym kontekście warto przypomnieć zarówno okoliczności powstania budynku jak i losy jego pierwszego patrona.

Konwencja górnośląska regulująca stosunki polsko-niemieckie na podzielnym od 1922 roku Górnym Śląsku rozstrzygała także o sprawach szkolnictwa mniejszościowego. Powołując się na jej zapisy działacze i sympatycy Volksbundu wystąpili z inicjatywą powołania do życia w Królewskiej Hucie niemieckiego gimnazjum. Po zakupieniu działki w centrum miasta vis-à-vis Miejskiego Gimnazjum Żeńskiego (obecnie IV LO im. Marii Skłodowskiej-Curie) zamówiono w 1931 roku projekt nowego gmachu. Realizację tej inwestycji powierzono Spółce Budowlanej „Nostra” z Katowic. I chociaż skutki trwającego już wielkiego kryzysu ekono-

micznego były powszechnie odczuwalne, to prace budowlane zakończono w terminie i we wrześniu 1932 roku mogły rozpocząć się zajęcia dydaktyczne.

Nowy budynek, w formie litery „U” (w rzucie), wkomponowany został w narożnik dwóch wspomnianych ulic. Gmach wzniesiony w stylu modernistycznym w całości pokryty płaskim dachem. Jego część przylegająca do ulicy Zjednoczenia jest o jedną kondygnację wyższa od części przylegającej do ulicy Dąbrowskiego. Charakterystyczne dla stylu modernistycznego płaskie elewacje zostały wykonane tynkami szlachetnymi, które same w sobie miały spełniać funkcję detalu architekto-

nicznego. Podobną rolę spełniały opaski z tynku ryflowanego wokół dużych okien, które zapewniały naturalne doświetlenie sal lekcyjnych. Wnętrze budynku podzielone zostało na 4 części połączone 2 klatkami schodowymi. Zachowane do dziś okładziny ścian wewnętrznych budynku oraz lamperie w swej kolorystyce naśladują wzory wypracowane przez architektów skupionych w szkole Bauhausu. Projekt nowego gmachu przewidywał umieszczenie na jego elewacji zegara – tego elementu nie zrealizowano, być może ze względów oszczędnościowych. Znamy architektury XX wieku podkreślają staranność wykonania prac budowlanych



Eichendorff Stahlstich von Eichens

zarówno na zewnątrz jak i wewnątrz gmachu. Fakt, że w niezmienionej formie służy celom dydaktycznym po dziś dowodzi, że rozwiązania zastosowane przy jego projektowaniu i budowie wytrzymały próbę czasu.

X X X

Joseph von Eichendorff – przez współczesnych literaturoznawców uznawany jest za największego (obok Johana Wolfganga Goethego) niemieckiego poetę romantycznego. Jego dorobek twórczy oprócz wierszy obejmuje także nowele, powieści, komedie i opowiadania. W Niemczech renesans zainteresowania jego twórczością nastąpił w połowie lat 50. XX wieku. Jedną z konsekwencji tego było wpisanie jego utworów do kanonu obowiązkowych lektur w tamtejszych gimnazjach. W Polsce osoba i dokonania literackie Josepha von Eichendorffa znane są głównie w środowisku germanistów. Wobec braku polskojęzycznej naukowej biografii poety warto w 165. rocznicę jego śmierci wykorzystać chorzowski kontekst do przypomnienia tej ważnej, aczkolwiek niesłusznie zapomnianej postaci.

Joseph von Eichendorff urodził się 10 marca 1788 roku w Łubowicach koło Raciborza. Styl życia jego rodziców – Adolfa i Karoliny – był typowy dla śląskiej szlachty ziemiańskiej u schyłku XVIII wieku. Joseph wraz ze swoim starszym bratem rozpoczęli edukację pod kierunkiem nauczyciela domowego i kontynuowali ją w katolickim gimnazjum św. Macieja we Wrocławiu. Po zdaniu matury podjęli studia na uniwersytecie w Halle, skąd przenieśli się do

Heidelbergu. W związku z wybuchem wojny między Prusami a Napoleonem bracia nie przystąpili do kursowych egzaminów. Aby w przyszłości mogli ubiegać się o pracę w administracji państwowej musieli do obowiązkowych egzaminów przystąpić na uniwersytecie wiedeńskim. Spełnienie tego wymogu formalnego okazało się tym bardziej istotne, gdy okazało się, że ryzykowne decyzje ojca doprowadziły do zadłużenia rodzinnego majątku. Dla braci oznaczało to, że bezpowrotnie utracili szanse na odziedziczenie w przyszłości dóbr ziemskich i stabilizację finansową.

Kiedy w 1813 roku Prusy przystąpiły do koalicji antynapoleońskiej Joseph von Eichendorff na ochotnika zaciągnął się do wojska. Jako szlachcic bez przeszkolenia wojskowego i doświadczenia bojowego nie został wysłany na pierwszą linię frontu. W wojsku pozostał do upadku Napoleona, by po nim uczestniczyć jeszcze w okupacji pokonanej Francji. Mimo podejmowanych starań nie otrzymał patentu oficerskiego i rozczarowany powrócił do cywila.



Zamek w Łubowicach

Rok 1815 okazał się przełomowy nie tylko w dziejach Europy, ale także w życiu prywatnym szlachcica rodem z Łubowic. Po trwającym 5 lat narzeczeństwie poślubił Luizę von Larisch pochodzącą ze zubożałej szlachty ziemiańskiej. W tym samym roku ukazała się także jego powieść *Przeżycie i teraźniejszość*. O ile publikowane wcześniej wiersze Joseph von Eichendorff podpisywał pseudonimem literackim Florens, to wspomniana powieść była pierwszym upublicznionym utworem sygnowany nazwiskiem autora. Pod koniec 1815 roku młodzi małżonkowie doczekali narodzin swego pierwszego syna.

Po definitywnym rozstaniu z armią kierowany poczuciem odpowiedzialności za rodzinę Joseph von Eichendorff zdał najpierw egzamin państwowy na stanowisko referendarza, by po trzyletnim stażu zdać pomyślnie egzamin na asesora. Na lata obywatela stażu przypada wydanie nowe-

li baśniowej *Marmurowy posąg*. Objęcie w Gdańsku stanowiska katolickiego radcy ds. szkolnych Prowincji Prusy Zachodnie zapewniło rodzinie stabilizację finansową. W 1824 roku został służbowo przeniesiony do Królewca. Bez powodzenia starał się o stałą posadę urzędniczą w Berlinie. Swoistą rekompensatą za niepowodzenia na niwie zawodowej stał się wielki sukces noweli *Z życia nicponia*. Napisana w sposób na tamte czasy nietypowy, bo w pierwszej osobie, jest po dziś uznawana za jeden z najpiękniejszych tekstów niemieckiej literatury romantycznej. Pobytu na doraźnych zastępstwach w urzędach berlińskich okazały się dla Josepha von Eichendorffa bardzo inspirujące – co potwierdza liczba napisanych wtedy utworów. W 1844 roku władze pruskie pozytywnie zaopiniowały wniosek poety o przejście na emeryturę. Dzięki stałemu dochodowi i honorariom autorskim małżeństwo Eichendorffów mogło na stałe zamieszkać w Berlinie, skąd po 11 latach przeprowadzili się do Nysy, gdzie wkrótce potem Luiza von Eichendorff zmarła. W celu podreperowania nadzarpniętych kosztami leczenia małżonki finansów Joseph von Eichendorff przyjął zlecenie biskupa wrocławskiego na napisanie biografii św. Jadwigi. Poeta zmarł w Nysie 27 listopada 1857 roku w trakcie gromadzenia materiałów historycznych. Został pochowany u boku swej małżonki na Cmentarzu Jerozolimskim w Nysie.

Roman Herrmann



Pomnik Eichendorffa w Raciborzu

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A oferuje lokale użytkowe do wynajęcia:

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 19,90 zł netto/m²/m-c,

działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 11,89 zł netto/m²/m-c,

pozostała działalność gospodarcza: 13,59 zł netto/m²/m-c.

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia, oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, domofonu, mycia klatek schodowych, opłaty przekształceniowej/za użytkowanie wieczyste.

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia /m ² /	Położenie
1.	Opolska 1 lok. 3	111,50	pawilon handlowo-usługowy
2.	3-go Maja 117A	12,50	budynek wielorodzinny - parter
3.	Katowicka 121	293,00	budynek mieszkalno-usługowy - parter
4.	Barska 6	51,50	budynek wielorodzinny - parter
5.	P. Stalmacha 7	83,10	budynek wielorodzinny - parter
6.	Ks. Wł. Opolskiego 7 lok. 5	95,00	budynek wielorodzinny - parter
7.	Ks. Wł. Opolskiego 5 lok. 2	27,00	budynek wielorodzinny - parter
8.	M. Konopnickiej 21A	66,30	budynek wielorodzinny - parter

Zgodnie z § 4 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej o wyborze najemcy ww. lokali decyduje data doręczenia wniosku do siedziby Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie.

Lokale można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracją:

poz. 1-2	„Żołnierzy Września”	ul. J. Lompy 11	tel. 32/ 241 59 83	tel. 32/ 246 04 55
poz. 3-8	„Centrum”	ul. Ks. bpa I. Krasickiego 7A	tel. 32/ 241 35 97	tel. 32/ 241 41 16

Dodatkowe informacje zawarte są w Regulaminie najmu lokali użytkowych dostępnym na stronie internetowej www.chsm.com.pl, a także udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel.32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie informuje, że dysponować będzie lokalami użytkowymi do wynajęcia:

1. Lokal użytkowy nr 10, położony w Chorzowie przy ul. Bocznej 12.

Lokal o powierzchni użytkowej 21,00 m², usytuowany jest na I piętrze pawilonu usługowego, wyposażony w instalację elektryczną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 05.12.2022r. do 19.12.2022r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Żołnierzy Września” przy ul. Lompy 11, tel. 32/ 241 59 83 lub 32/ 246 04 55.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 19.12.2022r., do godz. 15.00.

2. Lokal użytkowy nr 5, położony w Chorzowie przy ul. Ks. J. Gałęzki 45.

Lokal o powierzchni użytkowej 18,00 m², usytuowany jest na I piętrze budynku mieszkalno-usługowego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 05.12.2022r. do 19.12.2022r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Różana-Gałęzki” przy ul. Ks. J. Gałęzki 41, tel. 32/ 241 95 62 lub 32/ 241 98 13.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 19.12.2022r., do godz. 15.00.

3. Lokal użytkowy nr 2, położony w Chorzowie przy ul. Młodzieżowej 31.

Lokal o powierzchni użytkowej 163,30 m², usytuowany jest na I piętrze pawilonu usługowego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 05.01.2023r. do 19.01.2023r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Różana-Gałęzki” przy ul. Ks. J. Gałęzki 41, tel. 32/ 241 95 62 lub 32/ 241 98 13.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie **do dnia 19.01.2023r., do godz. 15.00.**

4. Lokal użytkowy nr 1, położony w Chorzowie przy ul. Bocznej 12.

Lokal o powierzchni użytkowej 202,30 m², usytuowany jest na parterze pawilonu usługowego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Ogłędzin lokalu będzie można dokonywać **od 05.01.2023 r. do 19.01.2023 r.**, w godzinach pracy Administracji, **po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Żołnierzy Września” przy ul. Lompy 11, tel. 32/ 241 59 83 lub 32/ 246 04 55.**

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie **do dnia 19.01.2023r., do godz. 15.00.**

5. Lokal użytkowy nr 12, położony w Chorzowie przy ul. Bocznej 12.

Lokal o powierzchni użytkowej 66,00 m², usytuowany jest na I piętrze pawilonu usługowego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Ogłędzin lokalu będzie można dokonywać **od 05.01.2023r. do 19.01.2023r.**, w godzinach pracy Administracji, **po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Żołnierzy Września” przy ul. Lompy 11, tel. 32/ 241 59 83 lub 32/ 246 04 55.**

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie **do dnia 19.01.2023r., do godz. 15.00.**

6. Lokal użytkowy nr 9, położony w Chorzowie przy ul. Ks. J. Gałeczki 41.

Lokal o powierzchni użytkowej 49,80 m², usytuowany jest na parterze budynku mieszkalno-usługowego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Ogłędzin lokalu będzie można dokonywać **od 05.01.2023r. do 19.01.2023r.**, w godzinach pracy Administracji, **po**

uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Różana-Gałeczki” przy ul. Ks. J. Gałeczki 41, tel. 32/ 241 95 62 lub 32/ 241 98 13.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie **do dnia 19.01.2023r., do godz. 15.00.**

7. Lokal użytkowy nr 6, położony w Chorzowie przy ul. Gen. H. Dąbrowskiego 10.

Lokal o powierzchni użytkowej 17,20 m², usytuowany jest na parterze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Ogłędzin lokalu będzie można dokonywać **od 03.02.2023r. do 17.02.2023r.**, w godzinach pracy Administracji, **po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Centrum” przy ul. Krasickiego 7A, tel. 32/ 241 35 97 lub 32/ 241 41 16.**

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie **do dnia 17.02.2023r., do godz. 13.00.**

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

- działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 19,90 zł netto/m²/m-c,
- działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 11,89 zł netto/m²/m-c,
- pozostała działalność gospodarcza: 13,59 zł netto/m²/m-c.

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, sprzątnięcia klatki schodowej, opłaty przekształcenia wejścia/za użytkowanie wieczyste.

W odniesieniu do ww. lokali użytkowych zastosowanie znajduje § 5 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Dodatkowe informacje udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel.32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

REKLAMA

VELORIO
FIRMA POGRZEBOWA
 **509-233-088**
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NISKIE CENY POGRZEBU
POGRZEBY TRADYCYJNE I KREMACJE
WYPŁATA ZASIŁKU POGRZEBOWEGO ZUS
UL. KATOWICKA 47, ŚWIĘTOCHŁOWICE
www.velorio.pl

ANGIELSKI
Przygotowanie do egzaminów,
korepetycje
tel. 600244269

Okna PCV,
regulacja, naprawa wymiana
uszczelek, montaż nowych,
tel. 602-314-720

STOMATOLOGIA
Ilinińska & Urhan-Swiec

**Szybkie terminy
na protezy w ramach nfz**
ul. ks. Jana Gałeczki 36, Chorzów
tel.: +48 531 409 780
www.stomatologia-galeczki.pl

DROBNE DROBNE

USŁUGI

- AAA USŁUGI REMONTOWE doświadczenie i solidność, tel. 502-706-342.
- A HYDRAULIK, ELEKTRYK, tel. 799-066-346.
- AUTO KUPIĘ, tel. 509-954-191.
- CAŁODOBOWO AWARIE, naprawy - piecyków gazowych (Vaillant, Junkers, Termet) i instalacji wodnych, kanalizacyjnych, C.O., elektrycznych; remonty łazienek, tel. 32 241-99-81, 601-477-527.
- CHEMIA, MATEMATYKA, tel. 609-313-634.
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, tapicerki, wykładzin, solidnie, tel. 606-274-056.
- CZYSZCZENIE DYWANÓW (odbieramy, obszywamy), wykładzin, tapicerki, tel. 602-642-294.
- DRODZY MIESZKAŃCY chcielibyśmy kupić mieszkanie bezpośrednio od właściciela, bez pośredników. Posiadamy gotówkę na zakup, tel. 730-851-848.
- GAZOWE URZĄDZENIA, naprawa, montaż JUNKERS, VAILLANT, TERMET inne tel. 783-367-264.
- GAZOWNIK - USŁUGI. Piecyki gazowe JUNKERS TERMET sprzedaż, montaż, naprawa tel. 882 444 992 www.piecyki.eu
- GŁADZIE, MALOWANIE, tapetowanie, prace porządkowe w domu i ogrodzie tel. 517-338-599.
- HYDRAULIKA tel. 783-367-264.
- JUNKERS TERMET NECKAR Vaillant – czyszczenie, konserwacja, naprawa, wymiana. tel. 733-336-959.
- KAMIENIARSTWO, tel. 602-644-573.
- KUPIĘ MIESZKANIE, może być do remontu. Chorzów i okolice. tel. 720-899-972.
- MIESZKANIE LUB DOM kupię - może być do remon-

tu, zadłużone, z problemem prawnym, także udziały w każdej nieruchomości kupię tel. 535-787-267

- PRZEPROWADZKI KOMPLEKSOWE utylizacja, tel. 32 220-64-27, 531-944-531.
- WYMIANA INSTALACJI elektrycznych, www.voltage-service.eu, tel. 504-494-622.

SPRZEDAM, KUPIĘ, ZAMIENIĘ

- Zamienię mieszkanie własnościowe o pow. 51,21m², 2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, II piętro w Siemianowicach Bytków, na mniejsze (45 m²-48 m²) w Chorzowie. tel.: 789-342-344.
- Sprzedam mieszkanie 2 pokojowe o powierzchni 42,8 m² na VI piętrze w Chorzowie na ul. Katowickiej 136, Mieszkanie posiada 2 pokoje, kuchnię, łazienkę, mały balkon. Więcej informacji pod numerem tel. 572-838-829.
- Kupię mieszkanie pow. 50 m² w Chorzowie na Os. Pnioki. tel. 513-383-068.
- Sprzedam lub zamienię na mniejsze mieszkanie M-4 przy ul. Grunwaldzkiej 13. tel. 516-483-197.
- Sprzedam mieszkanie na os. Różanka, 3 pokoje + kuchnia, 47,6 m². tel. 608-799-619.
- Kupię mieszkanie. Preferowana powierzchnia do 48m². tel.: 503-345-704.
- Sprzedam przepiękne, przytulne, dwupokojowe mieszkanie w bloku przy ul. Strzybnego, o pow. 47,9 m², 4/4 p., składające się z salonu, wraz z aneksem kuchennym, sypialni, łazienki oraz przedpokoju. Salon oddzielony od reszty mieszkania drzwiami przesuwymi. Mieszkanie po generalnym remoncie, wyposażone w klimatyzację na stałe. Cena 280 000 zł do negocjacji. tel.: 504-999-317.
- Sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, 47,6 m² w Chorzowie, os. Różanka, tel. 502-599-143.
- Zamienię garaż murowany, ze światłem, przy ul. Kościuszki, na podobny w okolicach Klimzowca, tel. 728-498-513.

- Sprzedam mieszkanie 2-pokojowe, pow. 58,1 m² w Chorzowie, ul. Kordeckiego, I piętro, balkon, C.O., mieszkanie do remontu, tel. 600-879-466, 604-243-044.
- Sprzedam mieszkanie 62 m², 3 pokoje, ul. Konopnicka, II piętro, tel. 533-995-754.
- Mam garaż do wynajęcia, tel. 605-278-782.
- Sprzedam mieszkanie pow. 103 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka, komórka, II piętro, Chorzów Batory, tel. 608-632-159, 608-188-817.
- Sprzedam mieszkanie dwupokojowe 38 m², Chorzów, ul. Gagarina, parter, balkon, C.O. tel. 504-134-631.
- Sprzedam mieszkanie 3 pokojowe, II piętro, Chorzów Batory, wraz z garażem, tel. 608-188-817.



41-500 Chorzów,
ul. Wolności 49/1
tel./fax 32 2415-384
tel. kom. 695 374 350 oraz 506 657 877
godz. 10⁰⁰-17⁰⁰
www.facebook.com/konkretchorzow/
e-mail: celinarej@gmail.com

Mieszkania do sprzedaży

- Siemianowice Śląskie, Bytków, kawalerka 36m², cena 190.000,00 zł
- Chorzów II, mieszkanie 2 pokojowe 47m², cena 190.000 zł
- Chorzów Centrum, mieszkanie 2 pokojowe 45,6m², cena 287 000,00 zł
- Chorzów Centrum, mieszkanie w kamienicy 104m², cena 360 000,00 zł

Mieszkania do wynajęcia:

- Chorzów os. Ruchu, 2 pokojowe 47,5m², czynsz 1400,00 zł/miesiąc
- Chorzów Centrum 35m², czynsz 1450,00 zł

PRZYJMujemy DO SPRZEDAŻY, WYNAJMU:
MIESZKANIA, DOMY,
DZIAŁKI BUDOWLANE

- Zapewniamy pomoc przy uregulowaniu stanu prawnego nieruchomości zgłaszanych do sprzedaży oraz kredytu na ich sfinansowanie

www.facebook.com/konkretchorzow/

AUTO SKUP

osobowe, dostawcze, stan obojętny
tel. 660-476-276
płacimy gotówką CHORZÓW

REKLAMA



NIERUCHOMOŚCI

nr licencji 12985

■ **SKUP MIESZKAŃ ZA GOTÓWKĘ** m.in zadłużonych, w egzekucji komorniczej, z obciążoną hipoteką etc.

■ **SKUTECZNE POŚREDNICTWO, DORADZTWO**

SJ Mobil bis sp. z o.o.

41-106 Siemianowice Śl. - Bytków, ul. Wróblewskiego 19

tel. biuro: 32 608 07 14 Dorota: 509 498 648 email: dorota.siudy@gmail.com



Pomogę Ci !

Gdy musisz sprzedać swoje mieszkanie ?

Załatwię za Ciebie wszystkie formalności i papierologię

Pomogę Ci oszacować cenę Twojego mieszkania

Zapewnię nowoczesne metody i strategię sprzedaży

Zaangażuję swoje środki w sprzedaż Twojego mieszkania

Uchronię Cię przed handlarzami mieszkań i sprzedadzą poniżej ceny rynkowej



UMÓW SIĘ NA NIEZOBOWIAZUJĄCE
SPOTKANIE I SAM ZDECYDUJ CZY CHCESZ
ZE MNĄ WSPÓŁPRACOWAĆ

697 251 271

www.beatamodlinska.pl

**NAPRAWA PIECYKÓW
GAZOWYCH**

**SPRZEDAŻ JUNKERSÓW
Z MONTAŻEM PRZEZ
AUTORYZOWANEGO
INSTALATORA**

**INSTALACJE
WOD-KAN-GAZ**



TEL. 501 545 411, 32 2411 700

Mgliste pojęcie

- Niestety nawet w Chorzowie nie brakuje tych, którzy korzystając z ogrzewania piecowego wsłuchali się w światło rady, by palić czymkolwiek poza oponami. To między innymi dzięki nim mamy ten gęsty smog i obawy przed wietrzeniem mieszkania wieczorami, żeby się nie uwędzić. Wygląda na to, że mają mgliste pojęcie o zagrożeniach dla zdrowia jakie niesie ze sobą tak niefrasobliwe zadymienie – westchnął. – Pandemia sprawiła, że trudno nam myśleć pozytywnie o maseczkach, ale jeśli zima będzie mroźna, chyba trzeba będzie sięgnąć po FFP2 z zupełnie innego powodu – dodał refleksywnie. W tej samej chwili za oknem dał się słyszeć przeraźliwy pisk przy wtórze wysokich obrotów samochodowego silnika. Na parkingu pod blokiem ktoś dla zabawy palił gumy....

Krzyżówka z hasłem

Płynący lód	Pończochy tworzące całość z majtkami	Z tęczówką	Uprawia narciarstwo	Drapieżnik z rodziny delfinów	Drapieżny pracz	Góra część tułowia	Zzera żelazo	Niemiecka marka samochodów	Zawiera ją tytoń	Okrzyk żeglarski	W boksie: sierpowy		Rodzaj gimnastyki	Toksyna
Ojciec Zeusa		8				Honorowe miejsce monarchy				Prawy dopływ Wisły				Samo- chód NRD
Hycel				3		Kopia dokumu- entu		12	5	Cenny kamień		7		
						Woda płynąca łożyskiem do ujścia				Klatka filmowa				
Błotko	Najmniejsza część mateni	Baran			1			13						
		Narząd powonienia	10	Pszczeli produkt	Przymierza		Pokój reprezentacyjny	Imię żeńskie	Uznanie	Upięte włosy				
Powierzchnia bez polysku		14		Małý krze- mień				11						
1000 kg							Trunek gronowy	15		6				
Rezytor														
Polny gryzoń		16	9	Ajer		2					4	Część stołu		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----

Malować światłem

z Adamem Pucią rozmawia Ireneusz Warta, kierownik Klubu „Pokolenie” Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej



- Pasja to uczucie, emocje i energia. Pasja to nie praca, nie wykonujemy jej, lecz czujemy i wyrażamy. Pasja nas motywuje i inspiruje. Wracając myślami do dzieciństwa robiliśmy różne rzeczy i nie myśleliśmy jakie korzyści będziemy z tego mieli. Ciekawość i podniecenie było celem naszych działań. Byliśmy pełni energii, pozytywnych uczuć i emocji. Kierowała nami zabawa, robiliśmy to co po prostu lubiliśmy. Na wstępie naszej rozmowy, aby poznać motywy „wybuchu” Twojej pasji, musimy cofnąć się do lat dzieciństwa, młodości, edukacji, otoczenia i momentów, które miały wpływ na późniejsze fascynacje. Dlatego Adamie P. opowiedz nam swoją historię.

- W Chorzowie, z rodziną mieszkam od roku 1975. Tu mieszkają, pracują syn i córka. Członkiem ChSM jestem od początku zamieszkania.

Urodziłem się, w okresie II Wojny Światowej, w rodzinie chłopskiej w gminie Jodłownik Beskidu Wyspowego w powiecie Limanowskim. Rodzina, ze strony ojca prowadziła młyn klasztorny, który sprzedany w latach osiemdziesiątych dwudziestego wieku trafił do skansenu, do Wygielzowa. Rozpoznałem go podczas III Rajdu Fotografii Komisji Fotografii Krajoznawczej (KFK) naszego Oddziału PTTK, właśnie do Wygielzowa.

Moje dzieciństwo poprzez miejsce urodzenia toczyło się na tle wspaniałej przyrody tego regionu, myślę że obcowanie z takim pejzażem zasiało we mnie chęć zachowania ich nie tylko w pamięci ale właśnie na fotografii, o czym dobitnie przekonałem się w późniejszym już czasie. W szkole podstawowej lubiłem przedmioty ścisłe, ale też recytować co musiał każdy, na przykład podczas majowej manifestacji. Sugestie, co do dalszej nauki były różne: furman, stolarz, kierowca, ksiądz... Może Liceum Ogólnokształcące, może Liceum Pedagogiczne. Ostatecznie poszedłem do Liceum Pedagogicznego, argumenty były jasne: masz zawód, masz maturę i możesz uczyć się dalej. W Liceum Pedagogicznym w Limanowej uczyli profesorowie w części repatrianci ze Lwowa, jego okolic. Często odnosili się do Johanna Pestalozziego - ojca szkoły ludowej oraz do Konstytucji Je-

zuitów, które obrazowały charakter tamtejszego nauczania: „część złej oceny ucznia jest Twoją -nauczyciela. Wymagania stawiaj takie, by były mobilizujące, rozwijające, nie ponad możliwości i nie deprymujące” - te hasła kształtowały mój pogląd na temat nauczania i uczenia. Jako licealista uczestniczyłem w zajęciach dodatkowych: turystyka, drużyna ZHP, fotografia gdzie powstał załazek wiedzy do mojej dopiero co kształtującej się pasji.

Po Liceum Pedagogicznym, które ukończy-



łem w 1961 roku mogłem być nauczycielem każdego przedmiotu. Zdecydowałem się jednak na studia i po trzech latach pracy nauczyciela, ukończyłem dzienne uniwersyteckie ze specjalizacją „metody numeryczne”. Pracowałem, z początku w Hucie Metali Nieżelaznych, potem w Instytucie Branżowym. Tworzyłem tam dedykowane programy. Małe i duże projekty. W końcu nastał czas na rodzinę i zacząłem więcej fotografować, zdobywałem więcej wiedzy. Nie była to jednak jeszcze fotografia świadoma. W tym czasie IT czyli Technika Informatyczna zaczynała wchodzić do szkoły. Moje uprawnienia dydaktyczne zwabiły mnie do szkoły. Dużo imprez okolicznościowych i wydarzeń pchało mnie coraz mocniej w kierunku fotografii, dzięki czemu przybyło mi doświadczenia. Z początku łączyłem pracę branżową i nauczanie informatyczne. Od pewnego momentu już tylko uczyłem i coraz więcej fotografowałem.

Po przejściu na emeryturę trafiłem do wspomnianej już Komisji Fotografii Krajoznaw-

czej. Spotkania w Komisji zdecydowanie przyspieszyły rozszerzenie mojej wiedzy o fotografii, a także o filmie, któremu obecnie poświęcam więcej uwagi, włącznie z postprodukcją, czyli tworzeniem filmów własnych. Zdobyłem uprawnienia Przewodnika Górskiej Odznaki Turystycznej i uprawnienia Instruktora Fotografii PTTK. I teraz, w tym momencie mojego życia, mogę śmiało stwierdzić, że fotografia to moja pasja.

- Masz już „swoje lata” - nie wypominając - jednak witalności, zaangażowania i pomysłów może Ci pozazdrościć nie jeden młody człowiek. Z naszych wcześniejszych rozmów wynikało, że od pewnego czasu masz pomysł, który jak mówiłeś czeka na sprzyjające warunki realizacji. Myślę, że Klub ChSM „Pokolenie” może być takim sprzyjającym warunkiem.

- Witalność i siły otrzymujemy w spadku po naszych antenatach. Proponuję dzielenie się wiedzą w formie warsztatów-spotkań dla wszystkich zainteresowanych. Ich celem byłoby przekazywanie podstawowej wiedzy fotograficznej - filmowej obejmującej podstawy obsługi aparatu i kamery, ekspozycji i kompozycji kadru. Może uda się zorganizować wystawę dotyczącą historii fotografii i filmu. Posiadam własną: Camera Obscura, czyli praprzodka aparatu fotograficznego, zbudowaną nie na wzór urządzenia używanego przez braci A.L. Lumière. Moje plany dotyczą także organizacji semi-atelier, plenerów fotograficznych dla zainteresowanych i późniejszych wystaw jako efektu wspólnych działań.

Uważam, że Klub ChSM „Pokolenie” posiada doświadczenie w organizacji zajęć, spełnia warunki lokalowe, ma wspaniałą salę wystaw, jest blisko parku z interesującymi fotograficznie i filmowo obiektami oraz imprezami i wydarzeniami.

Obserwując działalność Klubu od szeregu lat wiem, że zrealizowano tu wiele ciekawych i oryginalnych pomysłów, co napawa mnie optymizmem, że mój pomysł będzie sukcesem ku mojej satysfakcji i ku uciesze Spółdzielców.

ŻYJ KOLOROWO!

Trzy koleżanki, trzy różne historie, jedna wspólna pasja-malarstwo. Pomysł na tą wystawę powstał przez dwa lata, bo krótko przed pandemią były pierwsze rozmowy, wstępne ustalenia, ale niestety musiały poczekać by ziścić się 18 listopada 2022 roku.

Gertruda Józefiak, Dorota Sochowska i Ewa Błaszczyk, w Klubie ChSM „Pokolenie” zaprezentowały swoją twórczość, opowiedziały o inspiracjach oraz ulubionych technikach. Wystawa ta jednak miała charakter bardzo wyjątkowy, ciepły i pełen sympatii, ponieważ gronem odbiorców były rodziny i przyjaciele artystek, ale przede wszystkim ludzie, którzy kochają sztukę i malarstwo.



Zdjęcia: Marcin Bulanda

Choć na dworze 18 listopada o godz. 18.00 panował już mrok w sali widowiskowej było kolorowo, soczyście od barw i smaków bo artystki przygotowały też poczęstunek dla wszystkich uczestników. Zwieńczeniem wieczoru był koncert synowej Gertrudy Józefiak - Assiyi Józefiak (Zhangabay) z Kazachstanu, która opowiedziała



o muzyce swojej ojczyzny i zagrała dwa utwory ludowe na narodowym instrumencie o nazwie DOMBRA.

Wieczór był zatem nasycony kolorami i dźwiękami. Artystki zgodnie stwierdziły, że inspiruje je otaczające życie pełne kolorów, zatem życzymy im by te kolory nadal je otaczały i zapędniały kolejne płótna, które potem będziemy mogli podziwiać w naszym Klubie.



Przy karcianych stolikach



Skatowe rozgrywki 9 Turnieju Grand Prix Okręgu Katowice o Puchar Prezesa Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej odbyły się w Klubie ChSM „Pokolenie” 12 listopada br. Rozegrano dwie serie po 48 rozdań, a na najwyższym stopniu podium stanął Stanisław Piekarczyk reprezentujący Klub Andaluzya Piekary

Śląskie. Drugą lokatę zajął Julian Chodźicki z klubu Ferdynand MDK Bogucice, a trzecie miejsce wywalczył Andrzej Zajdel reprezentujący KS ChSM Chorzów. W turnieju wystartowało łącznie blisko pięćdziesięciu miłośników gry w skata. Rozgrywki otworzył fundator pucharów – Prezes Zarządu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej Marek Kopel.



Warto odnotować także najświeższy skatowy sukces drużyny KS ChSM Chorzów II, która w finale Drużynowego Pucharu Polski (8-9 października br. w Kamieniu koło Rybnika) wywalczyła II miejsce, startując w składzie Zbigniew Wątroba, Przemysław Kiwer, Marian Szpecht, Andrzej Zajdel (na zdjęciu od lewej. Pierwszy z prawej stoi prezes Polskiego Związku Skata Krzysztof Kołodziejczyk).

Fot.: Marcin Bulanda

Klub ChSM „Pokolenie” zaprasza na spotkanie ze Świętym Mikołajem

6 grudnia 2022 (wtorek) o godz. 17:00



Udział w wydarzeniu mogą wziąć dzieci Członków ChSM. Zapisy w biurze Kierownika Klubu ChSM „Pokolenie” w godz. 15:00-19:00. Koszt paczki 50 zł-wpłaty dokonujemy po zapisaniu się na listę uczestników na wskazany poniżej nr konta: 09 1020 2368 0000 2002 0022 8445.

Tytuł przelewu: MIKOŁAJ imię i nazwisko dziecka

*dowody przelewu dostarczamy osobiście do Klubu ChSM „Pokolenie” lub przesyłamy na adres klub@chsm.com.pl

IŁOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA!!



IX Turniej Szachowy o Puchar Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej 4.12.2022

TERMIN I MIEJSCE GRY:

- Rozpoczęcie turnieju 4.12.2022 o godzinie 10.00
- Zakończenie turnieju planowane około godziny 14.00
- Chorzów, ul. Młodzieżowa 29 – Klub Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

SYSTEM ROZGRYWEK:

- Turniej zostanie rozegrany na dystansie 9 rund
- Tempo gry po 10 minut na partię dla każdego zawodnika

OGÓLNA KLASYFIKACJA NAGRADZANIA:

- Puchar dla zwycięzców za 1, 2 i 3 Miejsce
- Statuetka dla najstarszego uczestnika

KLASYFIKACJA NAGRADZANIA DO LAT 12 (2010 I MŁODSI):

- Puchar dla zwycięzców za 1, 2 i 3 Miejsce
- od 4 do 10 Miejsca – Medal Pamiątkowy
- Statuetka dla najlepszej juniorki do lat 12
- Statuetka dla najlepszego uczestnika do lat 10

KLASYFIKACJA NAGRADZANIA DO LAT 9 (2013 I MŁODSI):

- Puchar dla zwycięzców za 1, 2 i 3 Miejsce
- od 4 do 10 Miejsca – Medal Pamiątkowy
- Statuetka dla najlepszej juniorki do lat 9
- Statuetka dla najmłodszego uczestnika

WARUNKI UCZESTNICTWA:

- Zgłoszenia telefonicznie do 2.12.2022 pod numerem (32) 241 94 73, 504-095-976
- Potwierdzenie udziału w dniu turnieju 4.12.2022 do godziny 9.45

WPISOWE:

- Turniej **bezpłatny** dla wszystkich chętnych

UWAGI KOŃCOWE:

- Organizator zapewnia szachy oraz zegary wszystkim uczestnikom turnieju
- Ilość miejsc w turnieju ograniczona do 70 uczestników, decyduje kolejność zgłoszeń
- Uczestnicy wyrażają zgodę na przetwarzanie danych w celach organizacyjnych w myśl postanowień ustawy z dnia 10.05.2018 o ochronie danych osobowych.
- Dodatkowe informacje organizacyjne: 515-990-430 lub szachy.martin@gmail.com

Monika Kassner

SPOTKANIE AUTORSKIE

2 GRUDNIA 2022, GODZ. 18.00

KLUB CHSM "POKOLENIE"
UL. MŁODZIEŻOWA 29
CHORZÓW

SPOTKANIE POPROWADZĄ
REDAKTORZY MAGAZYNU
"CHORZÓW MIASTO KULTURY"

CHORZÓW
MIASTO
KULTURY

REKLAMA

KOMORNIKOM I WINDYKATOROM

UPADŁOŚĆ KONSUMENCKA GWARANCJĄ UMORZENIA DŁUGÓW

HIPOGOTÓWKA SP Z O O,
ul. Bolesława Czerwińskiego 6/207
40-123 Katowice
KRS 0000426064

koszty postępowania rozkładamy na raty

Gwarantujemy pozytywną decyzję Sądu

Z TĄ ULOTKĄ MASZ 1h KONSULTACJI GRATIS

+48 531 930 171
www.hipogotowka.pl

REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

Segregujmy odpady!

Pomimo faktu, że Spółdzielnia składa do Urzędu Miasta deklarację o gromadzeniu i zbieraniu odpadów w sposób selektywny, w pojemnikach na odpady zmieszane znajdują się surowce wtórne.

Przypominamy zatem o nie wrzucaniu odpadów z papieru, szkła, metali, tworzyw sztucznych i opakowań wielomateriałowych do pojemników na odpady komunalne. Dotyczy to wszystkich mieszkańców i użytkowników lokali składających odpady bezpośrednio do pojemników jak i za pośrednictwem zyspów.

Brak selektywnej zbiórki odpadów może skutkować podwyższeniem miesięcznej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi **cena za odpady segregowane 28,90 zł od osoby i 57,80 zł od osoby za odpady niesegregowane**. Zmiana ta obejmować będzie mieszkańców danej nieruchomości.

Ponadto przypominamy o możliwości skorzystania z:

- Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK) – SORCIK ul. Bytkowska 15, ul. Kaliny 1
- urzędów do zbierania drobnych elektroodpadów i odpadów niebezpiecznych,
- kontenerów i worków typu big-bag na wywóz gruzu i odpadów remontowo – budowlanych,
- wybranych aptek, w których oddaje się przeterminowane leki,
- wywózki odpadów wielkogabarytowych w terminie ustalonym harmonogramem.

POJEMNIK NIEBIESKI – PAPIER
WRZUCAMY:

- gazety, zeszyty, katalogi, mapy, ulotki
- papier szkolny i biurowy
- torby papierowe
- złożone kartony i kartonowe pudełka
- papier pokrowy i folisty



POJEMNIK ŻÓŁTY – METALE I TWORZYWA SZTUCZNE
WRZUCAMY:

- zgniecione plastikowe butelki po napojach, nakrętki
- plastikowe opakowania po produktach spożywczych
- opakowania wielomateriałowe (np. kartony po mleku i sokach)
- opakowania po środkach czystości (np. proszkach do prania) i kosmetykach (np. szamponach, pastach do zębów itp.)
- plastikowe torby, worki, reklamówki i inne folie
- aluminiowe puszki po napojach, puszki po konserwach
- folię aluminiową
- metale kolorowe
- kapsle od butelek, zakrętki od słoików
- zabawki z tworzywa sztucznego, o ile nie są wykonane z trwałych połączonych kilku surowców



POJEMNIK ZIELONY – SZKŁO
WRZUCAMY:

- szklane butelki po napojach
- szklane słoiki
- szklane opakowania po kosmetykach



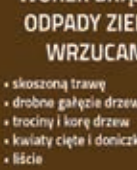
POJEMNIK BRĄZOWY
ODPADY BIO
WRZUCAMY:

- odpady warzywne i owocowe (w tym obierki itp.)
- kwiaty cięte i doniczkowe
- resztki jedzenia
- skorupki jajek



WOREK BRĄZOWY
ODPADY ZIELONE
WRZUCAMY:

- skoszoną trawę
- drobne gałęzie drzew i krzewów
- trociny i korę drzew
- kwiaty cięte i doniczkowe
- liście



INFORMATOR

CENTRALA ChSM:

32 241 42 71 do 3; 32 241 52 08;
32 241 05 28

- sekretariat prezesa i dyrektora ds. ekonomicznych: 32 241 68 56
- dyrektor ds. techn. i eksploatacji: 32 241 14 26

ADMINISTRACJE ChSM

- os. Żołnierzy Września, ul. Lompy 11
tel. 32 241 59 83; 32 349 66 66
- os. Chorzów Batory ul. Strzybnego 4
tel. 32 246 46 12, 32 246 12 84
- os. Centrum, ul. Krasickiego 7a
tel. 32 241 35 97, 32 241 41 16
- os. Różana - Gałęczki, ul. Gałęczki 41
tel. 32 241 95 62, 32 241 98 13

POGOTOWIE AWARYJNE

504 095 977

Klub ChSM „Pokolenie”

ul. Młodzieżowa 29,
tel. 32 241 94 73

POGOTOWIA

- ratunkowe: 999 (112 z tel. komórkowego)
- nocna i świąteczna opieka lekarska i pielęgnarska SPZOZ Zespołu Szpitali Miejskich w Chorzowie pawilon nr 5, ul. Strzelców Bytomskich 1
- tel. 32 349 91 40 (osoby dorosłe),
32 349 91 38 (dzieci),
- energetyczne i oświetlenia ulic: 991, 32 303 03 03,
- wod.- kan.: 994, 32 241 32 77, 32 770 37 00
- dźwigowe (całodobowe): 601 515 812
- gazowe 992, 32-245-20-50
- Zakład Urządzeń Dźwigowych „Eldźwig”: 32 241 60 58
- Spółdzielnia Kominiarzy: 32 241 18 48, 32 266 60 84-5, Dział Usług: 32 266 76 12
- Straż Pożarna: 998, 32 241 09 77
- Komenda Miejska Policji: 32 771 52 00
- Straż Miejska: 986, 32 241 61 45

GODZINY PRACY ChSM

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.00 do 15.00

środa od 7.00 do 17.00

piątek od 7.00 do 13.00

GODZINY PRACY KAS:

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.15 do 14.30

środa
od 7.15 do 16.30

z przerwami: od 11.00 do 11.30 oraz
• od 13.00 do 13.30 (kasa Dyrekcji)
• od 12.30 do 13.00 (kasy administracji osiedli)

piątek

od 7.15 do 12.30

z przerwami od 9.00 do 9.30 i od 11.00 do 11.30

www.chsm.com.pl



Kultowy Daily Jazz Festival 2022

Tegoroczny Daily Jazz Festival odbył się 4 listopada i jak zwykle pozostawił po sobie niezwykle wrażenie i chęć ze strony publiczności na kolejną edycję. Tym razem na scenie wystąpiła wyjątkowa grupa muzyków i artystów złożona z ludzi związanych zawodowo z chor-

zowską kulturą i jej promocją, w których sercach muzyka zajmuje ważne miejsce. Wystąpili zatem Tomasz Ignalski (gitarra), Grażyna Widera (skrzypce), Janusz Mikrut (saksofon), Paweł Łamik (kontrabas), Szymon Niechciol (klawisz), Marysia Łamik, Agnieszka Rusinowska, Katarzyna Skrzypka (wokal) oraz pomysłodawca i organizator całego wydarzenia kierownik Klubu ChSM „Pokolenie” Ireneusz Warta (perkusja).

Podobnie jak w zeszłym roku koncert był podzielony na dwie części. Pierwszą stanowił oficjalny występ z opracowanym repertuarem, drugą zaś koncert z udziałem muzyków z publiczności czyli tzw. jam session. Emocje i różnorodna wrażliwość muzyczna szczerze wybrzmiała z klubowej

sceny, co dało dowód na to że muzyka to interakcja uczuć zawarta w dźwiękach.

Apetyt na kolejną odsłonę Daily Jazz Festival nie słabnie, a wydarzenie z każdym rokiem zyskuje miano kultowego przedsięwzięcia. Zapraszamy zatem w przyszłym roku! Niesieni pokoncertową pozytywną energią oraz rewelacyjną muzyką, z pewnością dotrwamy!



Tomasz Ignalski



Grażyna Widera

Zdjęcia: Marcin Bulanda



Ireneusz Warta

Święto seniorów w Klubie ChSM „Pokolenie”

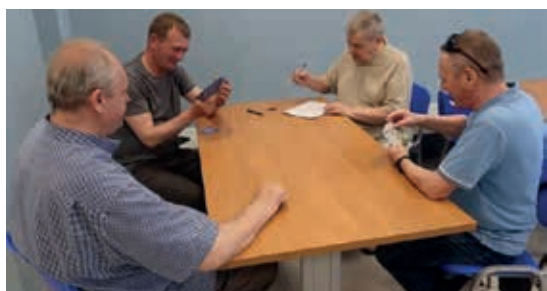
Tradycyjne, a jednocześnie wyjątkowe wydarzenie – Święto Seniora – odbyło się w naszym Klubie 17 października



br. Jak zwykle było smacznie, wesoło, kolorowo i pięknie. Poza Klubem Seniora zaproszeni zostali także jego przyjaciele i ludzie, którzy pomagają w organizacji różnych przedsięwzięć i wyjazdów. Odbył się nawet koncert skrzypcowy ze specjalną dedykacją i podziękowaniem za owocną działalność. My uważamy, że nasi Seniorzy powinni świętować codziennie, albo przynajmniej co poniedziałek, kiedy odbywają się klubowe spotkania. Energii i witalności



możemy im tylko pozazdrościć i życzyć, by trwała jeszcze wiele, wiele lat.



Skat Feniks zaprasza

Można śmiało stwierdzić, że jeśli chodzi o skata w naszym Klubie ChSM „Pokolenie” dzieje się bardzo dużo. Grupa Skatowa Feniks spotyka się co środę punktualnie o godz. 16.00 i serdecznie zaprasza wszystkich chętnych do wspólnych rozgrywek. Z naszej strony możemy zapewnić, że nie będzie to czas stracony, miła atmosfera i klimat gry fair play to wizytówka grupy.

REKLAMA

Zapraszamy!

Chorzów Story ul. Kościuszki 52
 Telefon kontaktowy: 660-53-56-56
 E-mail: teodorekchorzow@gmail.com

Więcej informacji na www.teodorek.pl

Żołnierz TEODOREK

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI
KAMIENIARSKIE**

**GRANTY ŚWIATA
CENTRUM KAMIENIA**

41-500 Chorzów ul. 3-go Maja 151 a
 tel. 32 2478 - 148, fax. 32 2418-385

**NAGROBKI Z GRANITU
W REGIONIE NAJWIEKSZA EKSPOZYCJA**

Już od 1500 zł

- * blaty kuchenne, parapety
- * stopnie, posadzki, stoliki
- * nagrobki, grobowce
- * wazon, lampki, litery

www.centrum-kamienia.com.pl

PRACA W SIEMIANOWICACH ŚL. UL. ROZWOJOWA

UWAGA!!! ATRAKCYJNA PRACA
Mile widziani renciści i emeryci.

Prężnie rozwijająca się firma z branży metalowej
 poszukuje do pracy osób (MĘŻCZYZN I KOBIET)
 na stanowisko:

MONTER ELEMENTÓW SPRĘŻYSTYCH

Idealnym kandydatem/kandydatką będzie osoba
 posiadająca chęci do pracy.
 Oferujemy: stabilne zatrudnienie na umowę o pracę
 oraz atrakcyjne zarobki.

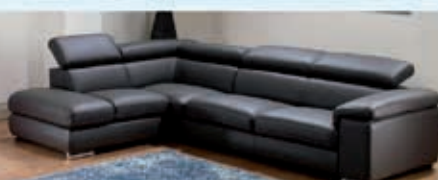
Kontakt **wyłącznie** pod numerem telefonu:
664 854 818 lub mailowo: biuro@pupd.pl
 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00 – 15.00

Usługi remontowe,
 doświadczenie i solidność,

 tel. 502-706-342

Usługi Tapicerskie EFEKT

ul. Plac św. Jana 15, Chorzów 41-500; czynne 9.00 – 17.00; soboty 9.00 – 13.00



Polecamy:

- renowacje mebli
- zestawy 3+2+1
- rogowki rozkładane z pojemnikiem
- wersalki, tapczany
- materace na wymiar

lukasz.nuranski2@op.pl tel. 662-140-508 **MEBLE NA WYMIA POMIARY I DOJAZD GRATIS**

SERWIS URZĄDZEŃ GAZOWYCH

MONTAŻ I SPRZEDAŻ

- NAPRAWY
- PRZEGLĄDY
- CZYSZCZENIA
- KONSERWACJE

DOTYCZY WSZYSTKICH MODELI
 PIECYKÓW GAZOWYCH

TEL. 507 210 241



REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH
 SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74


 Biuro Handlowe
KONKRET
 Obrót Nieruchomościami

ROK ZAŁOŻENIA 1990
 godz. 10⁰⁰-17⁰⁰

41-500 Chorzów, ul. Wolności 49/1
 tel./fax 32 2415-384
 tel. kom. 695 374 350 oraz 506 657 877
www.facebook.com/konkretchorzow/
 e-mail: celinarej@gmail.com

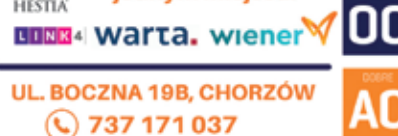
**Biuro Obrotu
 Nieruchomościami**

kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań,
 nieruchomości, lokali użytkowych.
 Domy, działki w górach.
 Regulacja stanów prawnych
 nieruchomości.

Licencja zawodowa Nr 796

Unilink UBEZPIECZENIA

40 Towarzystw Ubezpieczeniowych w
 ERGO HESTIA jednym miejscu!



UL. BOCZNA 19B, CHORZÓW
 737 171 037

REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH
 SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

REKLAMA



**Skrzydła drzwiowe
na stare ościeżnice**

(ponad 30 wzorów !!!)

"DOMATOR", ul. Wincentego Pola 22,
KATOWICE
tel./fax 032 254 49 98,
kom. 605 416 116
www.domator.katowice.pl,
salon@domator.katowice.pl

NOVA
SIEDZIBA

SERWIS RTV
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

TELEWIZORY LCD, PLAZMA
MONTAŻ ANTEN

MONITORY, KAMERY I APARATY
KUCHENKI MIKROFALOWE
ODTWARZACZE DVD/CD
DVB-T

CHORZÓW UL. KOŚCIUSZKI 8

BEZPŁATNY DOJAZD DO KLIENTA
UDZIELAMY GWARANCJI

TEL. 32-2545-525
601-747-505

SERWIS RTV
NAPRAWA
SPRZĘTU RTV
MONTAŻ ANTEN

TELEWIZORY OLED, QLED, LED, LCD
• TUNERY DVB-T • TUNERY SAT • PILOTY

DOJAZD NA TERENIE CHORZÓWA **GRATIS**
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY
TEL. 609-645-514

HEROS
PRZEPROWADZKI

**kompleksowe
PRZEPROWADZKI
MIESZKAŃ-BIUR**

utyliczacja mebli sprzętu AGD. itp.

32 220 64 27 kom. 531 944 531

KUPIĘ MIESZKANIE
w każdym stanie prawnym i technicznym

KUPIĘ KAMIENICĘ
lub udziały w kamienicach

GOTÓWKA

Nie jesteśmy pośrednikiem

tel. 501 817 143 | 602 858 602

REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74